



# KeyQuest

## SOURIS SANS FIL RECHARGEABLE ERGO

Réf : K0058565



Photos non contractuelles - Non-commercial photos

### FR SOURIS SANS FIL RECHARGEABLE ERGO

Vous venez d'acquérir un produit de la marque KeyQuest et nous vous en remercions, nous espérons qu'il vous apportera entière satisfaction.

#### CONTENU DU PACKAGING

- 1 souris sans fil
- 1 câble de recharge USB/USB-C
- 1 nano-récepteur
- 1 notice d'utilisation

#### AVERTISSEMENTS & CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour prévenir tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer au soleil ou dans un endroit humide.

Ne plongez jamais la souris dans l'eau ni aucun autre liquide.

Ne pas insérer d'autres objets dans la souris.

Manipulez la souris avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.

Ce produit n'est pas un jouet. Conservez-le hors de la portée des enfants.

Ne pas tenter de démonter ou de remonter votre souris.

Ne dirigez jamais le capteur optique situé sous la souris vers les yeux afin d'éviter une blessure éventuelle.

Votre appareil transmet et reçoit des fréquences radioélectriques autour de 2,4 Ghz. Ces émissions peuvent perturber le fonctionnement de nombreux appareils électroniques. Afin d'éviter tout accident, retirez le récepteur de l'ordinateur lorsque vous vous situez dans les endroits suivants : endroits où du gaz inflammable est présent (hôpital, train, avion, station essence) ou à proximité de portes automatiques ou d'alarmes incendie.

Si vous possédez un stimulateur cardiaque ou autre prothèse, demandez conseil à votre médecin.

Le récepteur fonctionne dans un rayon d'environ 10 mètres. La portée de communication peut varier selon les obstacles

(personne, métal, mur, etc.) ou l'environnement électromagnétique.

Attention : Syndrome LMR

LMR signifie «Lésion due aux mouvements répétitifs». Le syndrome LMR apparaît suite à des mouvements se répétant en permanence.

Des symptômes sont des douleurs dans les doigts ou la nuque. En prévention, nous vous conseillons de :

1. Organiser votre poste de travail de manière ergonomique.
2. Positionner le clavier et la souris de façon à ce que vos bras et vos poignets se trouvent latéralement par rapport au corps et soient étendus.
3. Faire plusieurs petites pauses avec des exercices d'étirement.
4. Modifier souvent votre attitude corporelle.

#### INSTALLATION

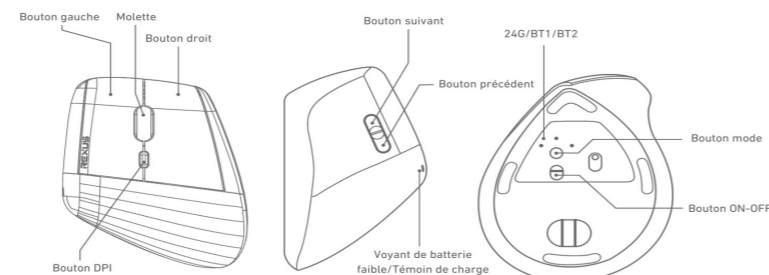
Pour le mode Bluetooth :

1. Mettre l'interrupteur en position ON.
2. Appuyez longuement sur le bouton Mode (plus de 3 secondes), l'indicateur Bluetooth clignote lorsque l'ordinateur recherche des périphériques Bluetooth.
3. Sélectionnez l'appairage sur l'ordinateur, puis l'indicateur s'éteint.

Pour le mode 2.4G :

1. Insérez le récepteur, tout en maintenant la souris à proximité de ce dernier.
2. Mettre l'interrupteur en position ON, la LED à l'arrière s'allume avec succès.

#### DESCRIPTION DU PRODUIT



### EN ERGONOMIC RECHARGEABLE WIRELESS MOUSE

Thank you for purchasing a KeyQuest product, which we hope will give you complete satisfaction.

#### PACKAGING CONTENT

- 1 wireless mouse
- 1 USB/USB-C charging cable
- 1 nano-receiver
- 1 user manual

#### WARNING & SAFETY INSTRUCTIONS

To prevent the risk of fire or electric shock, do not expose to direct sunlight or damp.

Never immerse the mouse in water or any other liquid.

Do not insert other objects into the mouse.

Handle the mouse with care. A blow, shock or fall, even from a slight height, could damage it.

This product is not a toy. Keep it out of the reach of children.

Do not attempt to dismantle or reassemble your mouse.

To avoid possible injury, never point the optical sensor on the underside of the mouse at your eyes.

Your device transmits and receives radio frequencies around 2.4 GHz. These emissions can interfere with the operation of many electronic devices. To avoid any accidents, remove the receiver from the computer when you are in the following places: places where flammable gas is present (hospitals, trains, planes, petrol stations) or near automatic doors or fire alarms.

If you have a pacemaker or other prosthesis, ask your doctor for advice.

The receiver operates within a radius of approximately 10 metres. The communication range may vary depending on obstacles (people, metal, walls, etc.) or the electromagnetic environment.

Warning: CANS syndrome

CANS stands for «Complaints of Arms, Neck and Shoulders». CANS syndrome occurs as a result of movements that are constantly repeated. Symptoms include pain in the fingers or the back of the neck. As a preventive measure, we advise you to :

1. Organise your workstation ergonomically.
2. Position the keyboard and mouse so that your arms and wrists are to the side of your body and outstretched.
3. Take several short breaks with stretching exercises.
4. Change your body posture frequently.

#### INSTALLATION

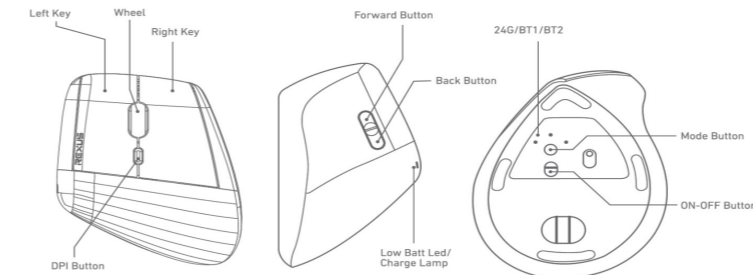
For Bluetooth mode:

1. Turn the switch to the ON position.
2. Press and hold the Mode button (for more than 3 seconds), the Bluetooth indicator will flash as the computer searches for Bluetooth devices.
3. Select pairing on the computer, then the indicator will go out.

For 2.4G mode:

1. Insert the receiver, keeping the mouse close to it.
2. Turn the switch to ON, the LED on the back lights up successfully.

#### PRODUCT DESCRIPTION



### ES RATÓN INALÁMBRICO ERGONÓMICO RECARGABLE

Gracias por adquirir un producto KeyQuest, que esperamos le proporcione plena satisfacción.

#### CONTENIDO DEL EMBALAJE

- 1 ratón inalámbrico
- 1 cable de carga USB/USB-C
- 1 nanorreceptor
- 1 manual de usuario

#### ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no lo exponga a la luz solar directa ni a la humedad.

No sumerja nunca el ratón en agua ni en ningún otro líquido.

No introduzca otros objetos en el ratón.

Manipule el ratón con cuidado. Un golpe, una sacudida o una caída, incluso desde poca altura, podrían dañarlo.

Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

No intente desmontar o volver a montar el ratón.

Para evitar posibles lesiones, no apunte nunca a los ojos con el sensor óptico situado en la parte inferior del ratón.

Su dispositivo transmite y recibe radiofrecuencias en torno a 2,4 GHz. Estas emisiones pueden interferir en el funcionamiento de muchos dispositivos electrónicos. Para evitar accidentes, retire el receptor del ordenador cuando se encuentre en los siguientes lugares: lugares con presencia de gases inflamables (hospitales, trenes, aviones, gasolineras) o cerca de puertas automáticas o alarmas de incendio.

Si lleva un marcapasos u otra prótesis, pida consejo a su médico.

El receptor funciona en un radio aproximado de 10 metros. El alcance de la comunicación puede variar en función de los obstáculos (personas, metales, paredes, etc.) o del entorno electromagnético.

Advertencia: Síndrome CANS

CANS son las siglas de «Quejas de brazos, cuello y hombros». El síndrome CANS se produce como resultado de movimientos que se repiten constantemente. Los síntomas incluyen dolor en los dedos o en la nuca. Como medida preventiva, le aconsejamos que :

1. Organice su puesto de trabajo de forma ergonómica.
2. Colocar el teclado y el ratón de forma que los brazos y las muñecas queden a los lados del cuerpo y extendidos.
3. Haz varias pausas breves con ejercicios de estiramiento.
4. Cambie frecuentemente de postura corporal.

#### INSTALACIÓN

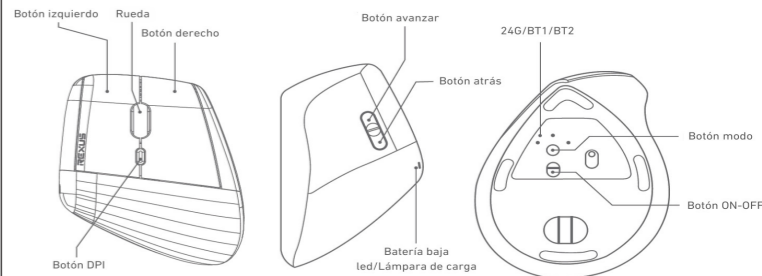
Para el modo Bluetooth:

1. Gire el interruptor a la posición ON.
2. Mantenga pulsado el botón Modo (durante más de 3 segundos), el indicador Bluetooth parpadeará mientras el ordenador busca dispositivos Bluetooth.
3. Seleccione el emparejamiento en el ordenador y el indicador se apagará.

Para el modo 2.4G:

1. Inserte el receptor, manteniendo el ratón cerca de él.
2. Gire el interruptor a la posición ON, el LED de la parte posterior se encenderá correctamente.

#### DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



SRDi

123, route de l'Épinette - ZA des Acacias 4

85430 La Boissière des Landes

FRANCE

## IT MOUSE ERGONOMICO RICARICABILE SENZA FILI

Grazie per aver acquistato un prodotto KeyOuest, che ci auguriamo possa darvi piena soddisfazione.

#### CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1 mouse senza fili
- 1 cavo di ricarica USB/USB-C
- 1 nano-ricevitore
- 1 manuale d’uso

### AVVERTENZE E ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre il mouse alla luce diretta del sole o all’umidità.

Non immergere mai il mouse in acqua o in altri liquidi.

Non inserire altri oggetti nel mouse.

Maneggiare il mouse con cura. Un colpo, un urto o una caduta, anche da un’altezza minima, potrebbero danneggiarlo.

Questo prodotto non è un giocattolo. Tenetelo fuori dalla portata dei bambini.

Non tentare di smontare o rimontare il mouse.

Per evitare possibili lesioni, non puntare mai il sensore ottico sul lato inferiore del mouse verso gli occhi.

Il dispositivo trasmette e riceve frequenze radio intorno ai 2,4 GHz. Queste emissioni possono interferire con il funzionamento di molti dispositivi elettronici. Per evitare incidenti, rimuovere il ricevitore dal computer quando ci si trova nei seguenti luoghi: luoghi in cui sono presenti gas infiammabili (ospedali, treni, aerei, stazioni di servizio) o in prossimità di porte automatiche o allarmi antincendio.

Se si è portatori di pacemaker o di altre protesi, chiedere consiglio al proprio medico.

Il ricevitore funziona in un raggio di circa 10 metri. La portata della comunicazione può variare a seconda degli ostacoli (persone, metallo, muri, ecc.) o dell’ambiente elettromagnetico.

Attenzione: sindrome RSI

RSI è l’acronimo di Repetitive Strain Injury (lesione da sforzo ripetitivo). La sindrome RSI si verifica in seguito a movimenti che vengono ripetuti costantemente. I sintomi includono dolore alle dita o alla nuca. Come misura preventiva, vi consigliamo di :

- Organizzare la postazione di lavoro in modo ergonomico.
- Posizionare la tastiera e il mouse in modo che le braccia e i polsi siano a lato del corpo e distesi.
- Fate delle brevi pause con esercizi di stretching.
- Cambiare spesso la postura del corpo.

### INSTALLAZIONE

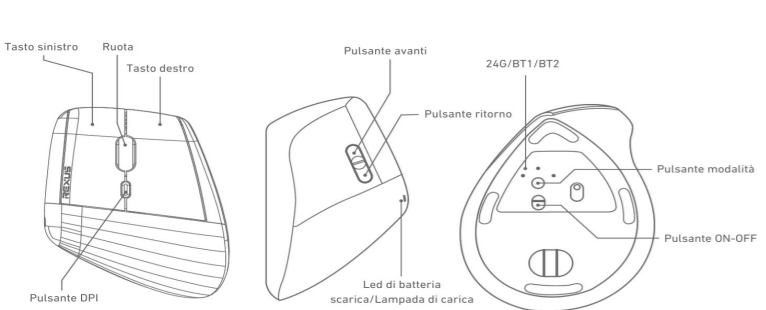
Per la modalità Bluetooth:

- Portare l’interruttore in posizione ON.
- Tenere premuto il pulsante Mode (per più di 3 secondi); l’indicatore Bluetooth lampeggia mentre il computer cerca i dispositivi Bluetooth.
- Selezionare l’accoppiamento sul computer, quindi l’indicatore si spegnerà.

### Per la modalità 2.4G:

- Inserire il ricevitore, tenendo il mouse vicino ad esso.
- Girare l’interruttore su ON, il LED sul retro si accende correttamente.

#### DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



## NL ERGONOMISCHE OPLAADBARE DRAADLOZE MUIS

Wij danken u voor de aankoop van een KeyOuest product en hopen dat het u volledig tevreden zal stellen.

#### INHOUD VAN DE VERPAKKING

- 1 draadloze muis
- 1 USB/USB-C oplaadkabel
- 1 nano-ontvanger
- 1 gebruikershandleiding

### WAARSCHUWINGEN & VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Stel de muis niet bloot aan direct zonlicht of vocht om het risico op brand of elektrische schokken te voorkomen.

Dompel de muis nooit onder in water of een andere vloeistof.

Steek geen andere voorwerpen in de muis.

Ga voorzichtig om met de muis. Een klap, schok of val, zelfs van geringe hoogte, kan de muis beschadigen.

Dit product is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen.

Probeer de muis niet te demonteren of opnieuw in elkaar te zetten.

Richt de optische sensor aan de onderkant van de muis nooit op uw ogen om mogelijk letsel te voorkomen.

Uw apparaat zendt en ontvangt radiofrequenties rond 2,4 GHz. Deze straling kan de werking van veel elektronische apparaten verstoren. Om ongelukken te voorkomen, moet u de ontvanger van de computer verwijderen als u zich op de volgende plaatsen bevindt: plaatsen waar brandbaar gas aanwezig is (ziekenhuizen, treinen, vliegtuigen, benzinstations) of in de buurt van automatische deuren of brandalarmen.

Vraag uw arts om advies als u een pacemaker of andere prothese hebt.

De ontvanger werkt binnen een straal van ongeveer 10 meter. Het communicatiebereik kan variëren afhankelijk van obstakels (mensen, metaal, muren, enz.) of de elektromagnetische omgeving.

Waarschuwing: LMR-syndroom

LMR staat voor «Repetitive Strain Injury». Het LMR-syndroom ontstaat als gevolg van bewegingen die voortdurend worden herhaald.

Symptomen zijn onder andere pijn in de vingers of de achterkant van de nek. Als preventieve maatregel adviseren wij u om :

- Richt uw werkplek ergonomisch in.
- Plaats het toetsenbord en de muis zo dat je armen en polsen naar de zijkant van je lichaam en gestrekt zijn.
- Neem verschillende korte pauzes met rekoefeningen.
- Verander uw lichaamshouding regelmatig.

### INSTALLATIE

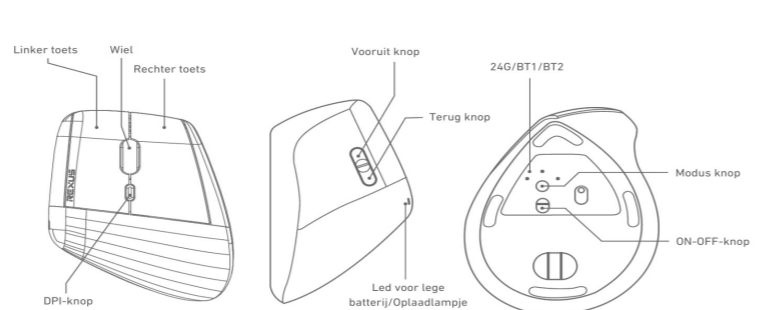
Voor de Bluetooth-modus:

- Zet de schakelaar in de stand ON.
- Houd de modusknop ingedrukt (langer dan 3 seconden), de Bluetooth-indicator knippert terwijl de computer naar Bluetooth-apparaten zoekt.
- Selecteer koppelen op de computer, waarna de indicator dooft.

### Voor 2.4G modus:

- Plaats de ontvanger en houd de muis er dicht bij.
- Zet de schakelaar op ON, de LED op de achterkant gaat branden.

#### PRODUCTBESCHRIJVING



## DE ERGONOMISCHE WIEDERAUFLADBARE FUNKMAUS

Sie haben soeben ein Produkt der Marke KeyOuest erworben. Wir danken Ihnen dafür und hoffen, dass Sie damit zufrieden sein werden.

#### INHALT DER VERPAKKUNG

- 1 kabellose Maus
- 1 USB/USB-C-Ladekabel
- 1 Nano-Empfänger
- 1 Bedienungsanleitung

### WARNUNGEN & SICHERHEITSHINWEISE

Um die Gefahr eines Brandes oder elektrischen Schlages zu vermeiden, setzen Sie die Maus nicht direktem Sonnenlicht oder Feuchtigkeit aus.

Tauchen Sie die Maus niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein.

Stecken Sie keine anderen Gegenstände in die Maus.

Behandeln Sie die Maus mit Vorsicht. Ein Schlag, ein Stoß oder ein Sturz, auch aus geringer Höhe, kann sie beschädigen.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Versuchen Sie nicht, die Maus zu zerlegen oder wieder zusammenzubauen.

Richten Sie den optischen Sensor an der Unterseite der Maus niemals auf Ihre Augen, um mögliche Verletzungen zu vermeiden.

Ihr Gerät sendet und empfängt Funkfrequenzen im Bereich von 2,4 GHz. Diese Emissionen können den Betrieb vieler elektronischer Geräte stören. Um Unfälle zu vermeiden, sollten Sie den Empfänger vom Computer abnehmen, wenn Sie sich an folgenden Orten aufhalten: an Orten, an denen entflammare Gase vorhanden sind (Krankenhäuser, Züge, Flugzeuge, Tankstellen) oder in der Nähe von automatischen Türen oder Feueralarmen.

Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder eine andere Prothese tragen, fragen Sie Ihren Arzt um Rat.

Der Empfänger funktioniert in einem Radius von etwa 10 Metern. Die Kommunikationsreichweite kann je nach Hindernissen (Menschen, Metall, Wände usw.) oder elektromagnetischer Umgebung variieren.

Achtung: LMR-Syndrom

RSI steht für «Repetitive Movement Läsion» (Schädigung durch wiederholte Bewegungen). Das RSI-Syndrom tritt infolge von Bewegungen auf, die sich ständig wiederholen. Symptome sind Schmerzen in den Fingern oder im Nacken. Zur Vorbeugung empfehlen wir Ihnen:

- Organisieren Sie Ihren Arbeitsplatz ergonomisch.
- Positionieren Sie Tastatur und Maus so, dass sich Ihre Arme und Handgelenke seitlich vom Körper befinden und gestreckt sind.
- Machen Sie mehrere kleine Pausen mit Dehnungsübungen.
- Ändern Sie häufig Ihre Körperhaltung.

### EINRICHTUNG

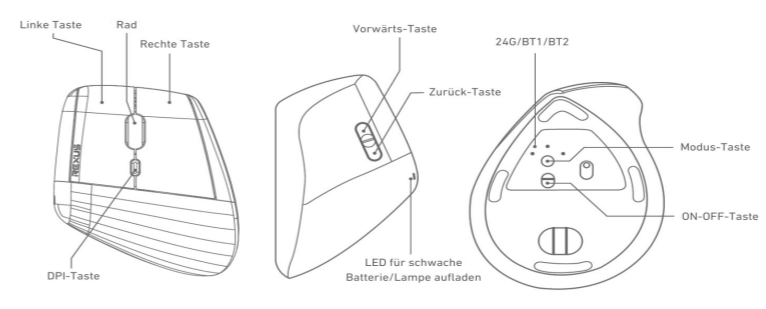
Für den Bluetooth-Modus:

- Stellen Sie den Schalter auf die Position ON.
- Halten Sie die Modustaste (länger als 3 Sekunden) gedrückt. Die Bluetooth-Anzeige blinkt, während der Computer nach Bluetooth-Geräten sucht.
- Wählen Sie die Kopplung am Computer aus, dann erlischt die Anzeige.

### Für den 2.4G-Modus:

- Stecken Sie den Empfänger ein und halten Sie die Maus in der Nähe des Empfängers.
- Schalten Sie den Schalter auf ON, die LED auf der Rückseite leuchtet erfolgreich auf.

### PRODUKTBESCHREIBUNG



**CE** FR - Conformité européenne. EN - European conformity. ES - Conformidad Europea. IT - Conformità Europea. NL - Europese conformiteit. DE - Europäische Konformität.



**FR** - Les déchets électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Merci de les recycler auprès de notre organisme agréé et de vérifier les conseils de recyclage auprès des autorités locales.

**EN** - Electronic waste must not be disposed of with household waste. Please recycle it with our approved recycling organisation and check recycling advice with your local authority.

**ES** - Los residuos electrónicos no deben eliminarse con la basura doméstica. Recíclelos con nuestra organización de reciclaje autorizada y consulte las recomendaciones de reciclaje de su ayuntamiento.

**IT** - I rifiuti elettronici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Vi invitiamo a riciclarli presso la nostra organizzazione di riciclaggio approvata e a verificare i consigli per il riciclaggio presso la vostra autorità locale.

**NL** - Elektronisch afval mag niet samen met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Laat ze recyclen door onze erkende recyclingorganisatie en controleer het recyclingadvies van uw gemeente.

**DE** - Elektronische Abfälle dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie sie über unsere autorisierte Organisation und erkundigen Sie sich bei den örtlichen Behörden nach Recycling-Ratschlägen.

### FR - GARANTIE

Garantie valide à partir de la date d’achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d’une mauvaise installation, d’une utilisation incorrecte ou de l’usure normale du produit.

**EN - GUARANTEE** Warranty valid from date of purchase (as evidenced by sales receipt). This guarantee does not cover defects or damage resulting from incorrect installation, incorrect use or normal wear and tear of the product.

**ES - GARANTÍA**

Garantía válida a partir de la fecha de compra (acreditada por el recibo de compra). Esta garantía no cubre los defectos o daños derivados de una instalación incorrecta, un uso inadecuado o el desgaste normal del producto.

**IT - GARANZIA**

Garanzia valida dalla data di acquisto (comprovata dallo scontrino fiscale). Questa garanzia non copre i difetti o i danni derivanti da un’installazione non corretta, da un uso non corretto o dalla normale usura del prodotto.

**NL - GARANTIE**

Garantie geldig vanaf de datum van aankoop (zels aangetoond door het aankoopbewijs). Deze garantie dekt geen defecten of schade als gevolg van onjuiste installatie, onjuist gebruik of normale slijtage van het product.

**DE - GARANTIE**

Die Garantie gilt ab dem Kaufdatum (Kassenbonn als Nachweis). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden ab, die auf eine falsche Installation, unsachgemäße Verwendung oder normalen Verschleiß des Produkts zurückzuführen sind.

### FR - CONFORMITÉ

SRDI déclare que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles des directives européennes et des normes associées qui lui sont applicables. L’intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible sur notre site KeyOuest à l’adresse suivante : www.keyouest.fr

**EN - CONFORMITY**

SRDI declares that this product is in conformity with the essential requirements of the relevant European directives and associated standards. The full EU Declaration of Conformity is available on our KeyOuest website at: www.keyouest.fr

**ES - CONFORMIDAD**

SRDI declara que este producto cumple los requisitos esenciales de las directivas europeas pertinentes y las normas asociadas. La Declaración de Conformidad de la UE completa está disponible en nuestro sitio web KeyOuest en: www.keyouest.fr

**IT - CONFORMITA**

SRDI dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali delle direttive europee pertinenti e degli standard associati. La dichiarazione di conformità UE completa è disponibile sul nostro sito web KeyOuest: www.keyouest.fr

**NL - CONFORMITEIT**

SRDI verklaart dat dit product voldoet aan de essentiële eisen van de relevante Europese richtlijnen en bijbehorende normen. De volledige EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op onze KeyOuest-website op: www.keyouest.fr

**DE - KONFORMITÄT**

SRDI erklärt, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen der einschlägigen europäischen Richtlinien und zugehörigen Normen entspricht. Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist auf unserer KeyOuest-Website unter: www.keyouest.fr